

USB Client



Verify Kit Contents

1



Vérification du contenu du kit

Verificar el contenido del kit

Insert CD-ROM

If the CD-ROM does not start automatically, consult the section Troubleshooting.

2



Insertion du CD-ROM

Si le CD-ROM ne démarre pas automatiquement, consultez la rubrique Dépannage.

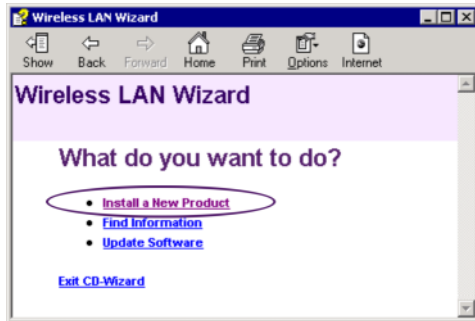
Insertar el CD-ROM

Si el CD-ROM no se inicia automáticamente, consulte la sección Solución de problemas.

Install Software before Hardware

Select **Install New Product**.

3



Installation du logiciel avant le matériel

Sélectionnez **Installer un nouveau produit**.

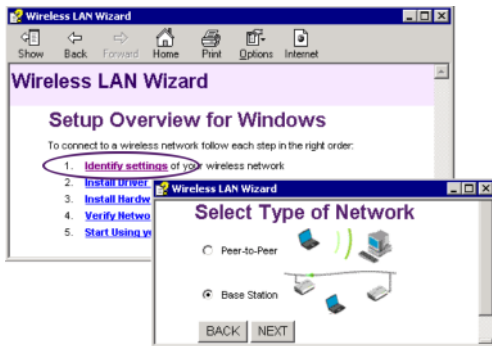
Instalar el software antes que el hardware

Selecione **Instalar un nuevo producto**.

Select Identify Settings

Follow the instructions on your screen.

4



Sélection de l'option Identifier les paramètres.

Suivez les instructions affichées à l'écran.

Seleccionar la configuración de identificación

Siga las instrucciones de la pantalla.

Set Network Name & Security Settings

- Enter the Network Name of the wireless network.
- (If required) Adjust Security Settings.



Définition des paramètres Nom du réseau & Sécurité

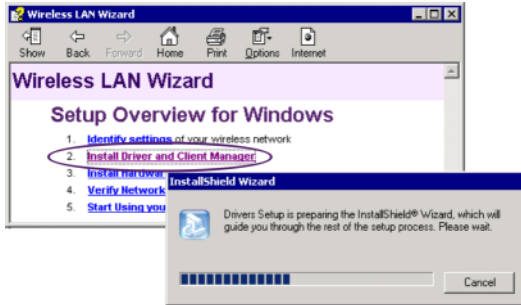
- Entrez le nom du réseau radio.
- Le cas échéant, ajustez les paramètres de sécurité.

Establecer el nombre de red y la configuración de seguridad

- Introduzca el nombre de red de la red inalámbrica.
- En caso necesario, ajuste la configuración de seguridad.

Install Driver & Client Manager

6

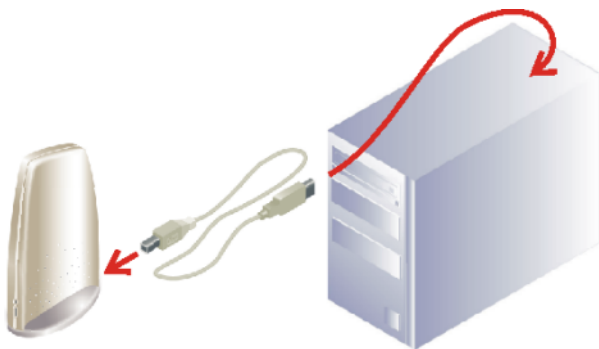


Installation du pilote et du Client Manager

Instalar el controlador y Client Manager

Connect USB Client Hardware

7



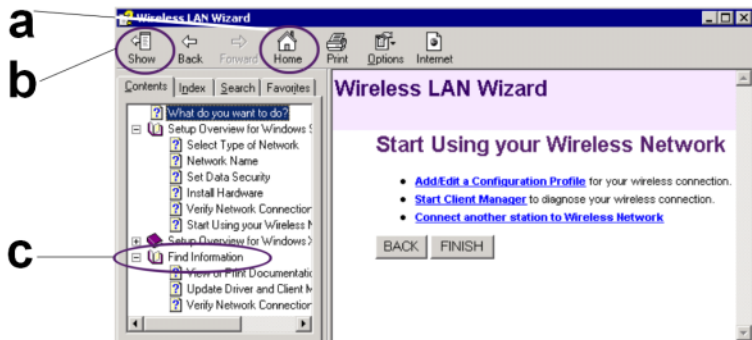
Connexion du matériel USB Client

Conectar el hardware del USB Client

Start using your Wireless Network

- Use this button to return to the first page.
- Use this button to display the table of contents.
- Select this link to find more information.

8



Utilisation de votre réseau radio

- Sélectionnez ce bouton pour revenir à la première page.
- Utilisez ce bouton pour afficher le sommaire.
- Sélectionnez ce lien pour obtenir de plus amples informations.

Empezar a utilizar la red inalámbrica

- Utilice este botón para regresar a la primera página.
- Utilice este botón para mostrar la tabla de contenido.
- Seleccione este enlace para obtener más información.

Troubleshooting

If the CD-Wizard does not start automatically:

- Click the **Start** button on the Windows task bar and select **Run**.
- Type "**d:\lezsetup.exe**", and click OK
(where d:\ represents the drive letter of your CD-ROM drive).

If you have other problems installing or using this product:

- Consult the section "Find Information" on the CD-ROM (described on the previous page).
- Consult the "readme.txt" file on the CD-ROM.
- Consult our website <http://www.agere.com> for the latest information, documentation and software.
- Contact your hardware Reseller or Manufacturer.

Dépannage

Si le CD-ROM ne démarre pas automatiquement :

- Cliquez sur **Démarrer** dans la barre des tâches de Windows, puis sélectionnez **Exécuter**.
- Entrez "**d:\lezsetup.exe**", puis cliquez sur OK
(où "D:" représente la lettre de votre lecteur CD-ROM.)

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation ou de l'utilisation de ce produit :

- consultez la section "Recherche d'informations" sur le CD-ROM.
- Consultez le fichier "readme.txt" sur le CD-ROM.
- Consultez notre site web <http://www.agere.com> pour obtenir les informations, documentations et logiciels les plus récents.
- Contactez votre revendeur ou constructeur de matériel.

Solución de problemas

Si el asistente del CD no se inicia automáticamente:

- Haga clic en el botón **Inicio** de la barra de tareas de Windows y seleccione **Ejecutar**.
- Escriba "**d:\lezsetup.exe**" y haga clic en Aceptar.
(donde d:\ representa la letra de la unidad de CD-ROM.)

Si tiene otros problemas al instalar o utilizar este producto:

- Consulte la sección "Buscar información" del CD-ROM (descrita en la página anterior).
- Consulte el archivo "readme.txt" del CD-ROM.
- Consulte el sitio web <http://www.agere.com> para obtener información de última hora, así como el software y la documentación más actuales.
- Póngase en contacto con su distribuidor o fabricante de hardware.

Verifica del contenuto del kit

1



Prüfen des Kit-Inhalts

キットの内容の確認

Inserimento del CD-ROM

Se il CD-ROM non si avvia automaticamente, consultare la sezione Risoluzione dei problemi.

2



Einlegen der CD-ROM

Wenn die CD-ROM nicht automatisch gestartet wird, lesen Sie sich die Informationen unter "Fehlerbehebung" durch.

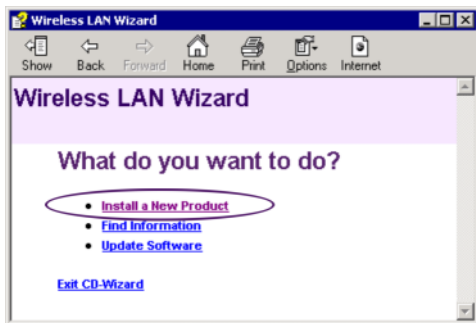
CD-ROM の挿入

CD-ROM が自動的に起動しない場合は、「トラブルシューティング」を参照してください。

Installazione del software (prima dell'hardware)

Selezionare **Installazione** di un nuovo prodotto.

3



Installieren der Software vor der Hardware

Wählen Sie die Option zum **Installieren eines neuen Produkts**.

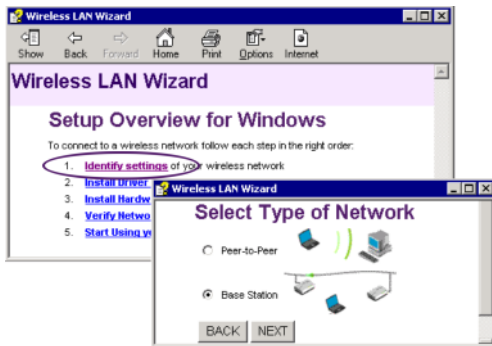
ソフトウェアのインストール

[新しい製品のインストール] を選択します。

Selezionare Identificazione delle impostazioni

Seguire le istruzioni che compaiono a schermo.

4



Festlegen der Identifizierungseinstellungen

Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

環境の設定

画面に表示される指示に従って、設定を行います。

Impostazione del nome di rete e delle opzioni di protezione

- Immettere il nome di rete per la rete wireless
- Se necessario, regolare le impostazioni di protezione.



Festlegen des Netzwerknamens und der Sicherheitseinstellungen

- Geben Sie den Netzwerknamen des Funknetzwerks ein.
- (Falls erforderlich) Bearbeiten Sie die Sicherheitseinstellungen.

ネットワーク名の指定とセキュリティ設定

- ワイヤレスネットワークのネットワーク名を入力します。
- 必要に応じて、セキュリティ設定を変更します。

Installazione del driver e di Client Manager

6

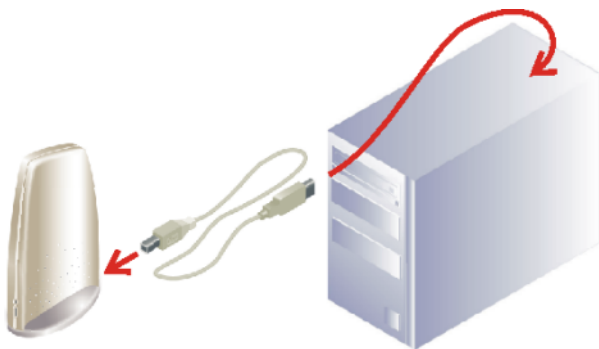


Installieren von Treiber und Client Manager

ドライバおよびクライアントマネージャのインストール

Collegamento hardware di USB Client

7



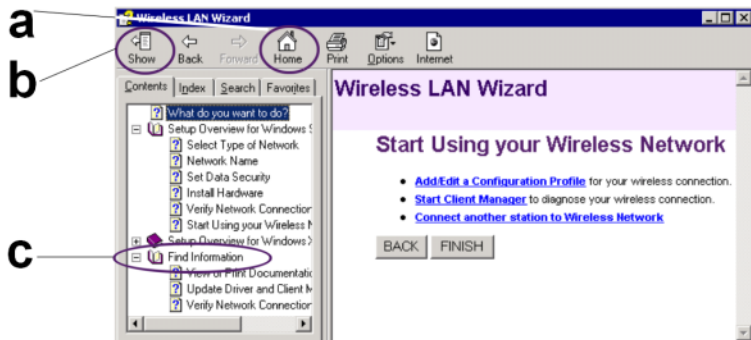
Anschließen der USB Client-Hardware

USB Client のハードウェアを接続します。

Come iniziare a utilizzare la rete wireless

- Utilizzare questo pulsante per tornare alla prima pagina.
- Utilizzare questo pulsante per visualizzare il sommario.
- Selezionare questo collegamento per ottenere ulteriori informazioni.

8



Arbeiten mit dem Funknetzwerk

- Verwenden Sie diese Schaltfläche, um zur ersten Seite zurückzukehren.
- Verwenden Sie diese Schaltfläche, um das Inhaltsverzeichnis anzuzeigen.
- Klicken Sie auf diesen Link, wenn Sie weitere Informationen anzeigen lassen möchten.

ワイヤレスネットワークの使用開始

- 最初のページに戻るには、このボタンをクリックします。
- 目次を表示するには、このボタンをクリックします。
- さらに詳しい情報を表示するには、このリンクをクリックします。

Risoluzione dei problemi

Se l'installazione guidata CD non si avvia automaticamente:

- Fare clic sul pulsante **Start** sulla barra delle applicazioni di Windows, quindi selezionare **Esegui**.
- Digitare "**d:\ezsetup.exe**" e fare clic su OK
(d:\ rappresenta la lettera identificativa dell'unità CD-ROM).

Se si verificano altri problemi durante l'installazione o l'uso di questo prodotto:

- Consultare la sezione "Ricerca di informazioni" sul CD-ROM.
- Consultare il file "readme.txt" sul CD-ROM.
- Consultare il sito Web <http://www.agere.com> per le informazioni, la documentazione e il software più recenti.
- Contattare il rivenditore o il produttore dei componenti hardware.

Fehlerbehebung

Wenn der CD-Assistent nicht automatisch gestartet wird, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Klicken Sie in der Windows-Taskleiste auf **Start** und dann auf **Ausführen**.
- Geben Sie "**d:\ezsetup.exe**" ein, und klicken Sie auf "OK".
"d:\" steht hier für den Buchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks.

Bei anderen Problemen beim Installieren oder Verwenden dieses Produktes:

- Lesen Sie sich die Informationen unter "Finden von Informationen" auf der CD-ROM durch (siehe vorherige Seite).
- Lesen Sie sich die Datei "readme.txt" auf der CD-ROM durch.
- Besuchen Sie unsere Website <http://www.agere.com>. Dort haben Sie die Möglichkeit, Dokumentations- und Softwaredateien herunterzuladen.
- Wenden Sie sich an Ihren Hardwareverkäufer bzw. -hersteller.

トラブルシューティング

CD ウィザードが自動的に起動しない場合：

- Windows [スタート]メニューをクリックし、[ファイル名を指定して実行]を選択します。
- d:\ezsetup.exe と入力し、[OK] をクリックします
(「d:\」の部分には、使用する CD-ROM ドライブのドライブ文字を入力します)。

この製品をインストールまたは使用する上で問題がある場合：

- 前のページの説明にある CD-ROM に収録されているヘルプの「情報の検索」を参照してください。
- CD-ROM に収録されている Readme.txt ファイルを参照してください。
- 最新情報、マニュアル、ソフトウェアについては、弊社の Web サイト (<http://www.agere.com>) をご覧ください。
- 使用しているハードウェアの販売代理店または製造元にお問い合わせください。

키트 내용물 확인

1



检查套件中的物品

檢查套件內容

CD-ROM 삽입

CD-ROM 이 자동으로 시작하지 않는 경우, 문제 해결 부분을 참조하십시오.



插入 CD-ROM

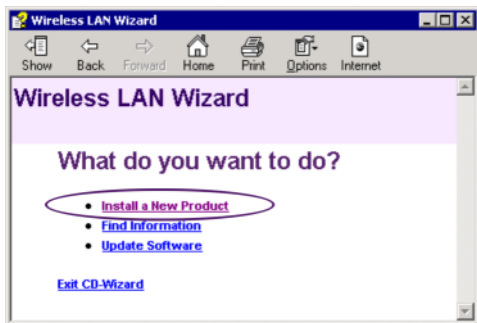
如果 CD-ROM 未自动启动，请参考故障排除。

插入光碟

如果光碟沒有自動啟動，請查閱疑難排解章節。

하드웨어에 앞서 소프트웨어 설치
신제품 설치를 선택하십시오 .

3



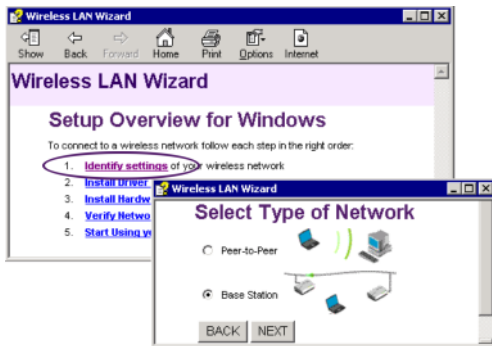
在安裝硬件之前先安裝軟件
選擇安裝新產品。

先安裝軟體再安裝硬體
選擇安裝新硬體

설정 확인 선택

화면의 지시에 따르십시오.

4



选择“确定设置”

按照屏幕上的指示执行操作。

選擇識別設定

依照畫面上的說明進行操作。

네트워크 이름 및 보안 설정

- 무선 네트워크의 네트워크 이름을 입력하십시오.
- (필요한 경우) 보안 설정을 조정하십시오.

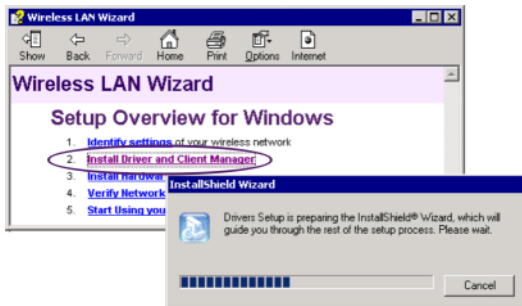


设置“网络名”与“安全性设置”

- 输入无线网络的网络名。
- 必要时请调整“安全性设置”。

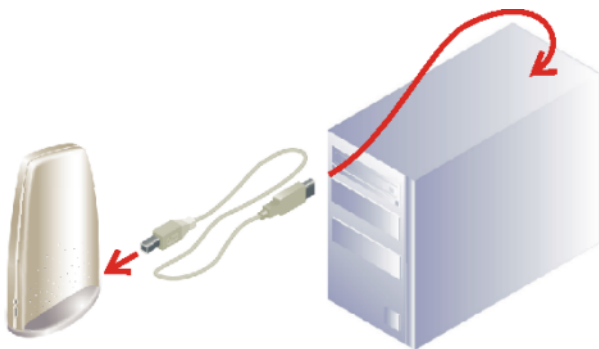
設定網路名稱與安全設定

- 輸入無線網路的網路名稱。
- 如果有需要，請調整安全設定。



安装驱动程序与客户机管理器

安裝驅動程式與用戶端管理員

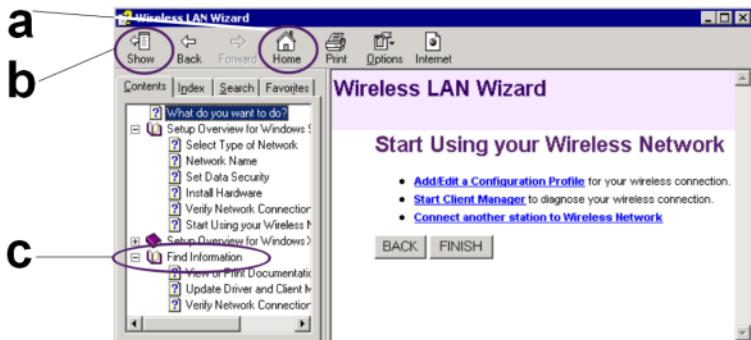


连接 USB Client 硬件

連接 USB Client 硬體

무선 네트워크 사용 시작

- 이 버튼을 사용하여 첫 페이지로 돌아갑니다.
- 이 버튼을 사용하여 목차를 표시합니다.
- 이 링크를 선택하여 보다 자세한 내용을 검색합니다.



开始使用无线网络

- 使用此按钮返回首页。
- 使用此按钮显示目录。
- 选择此链接查找详细信息。

開始使用無線網路

- 請使用本按鈕回到第一頁。
- 使用本按鈕以顯示目錄。
- 選擇本連結以尋找更多資訊。

문제 해결

CD-ROM 마법사가 자동으로 시작하지 않는 경우,

- Windows 작업표시줄에서 시작 버튼을 클릭하고 실행을 선택하십시오.
- "d:\wezsetup.exe"를 입력하고 확인을 클릭하십시오
(여기서 d:\는 사용자 CD-ROM 드라이브에 해당하는 드라이브 문자입니다).

본 제품의 설치 또는 사용과 관련하여 기타 문제가 있는 경우,

- CD-ROM의 "정보 검색" 부분을 참조하십시오 (이전 페이지에 설명).
- CD-ROM의 "readme.txt" 파일을 참조하십시오.
- 당사 웹사이트인 <http://www.agere.com> 을 참조하십시오. 최신 정보의 경우, 설명서 및 소프트웨어를 참조하십시오.
- 하드웨어 구입처나 제조업체에 문의하십시오.

故障排除

如果 CD 向导未自动启动, 请执行以下操作:

- 单击 Windows 任务栏上的开始按钮, 然后选择运行。
- 键入 **d:\wezsetup.exe**, 然后再单击“确定”
(其中, d:\ 代表 CD-ROM 驱动器的盘符)。

如果安装或使用本产品时遇到其它问题:

- 请参阅 CD-ROM 上“查找信息”一节 (于上页讲述)。
- 请参阅 CD-ROM 上的 Readme.txt 文件。
- 请访问我们的 Web 站点 <http://www.agere.com>, 获取最新信息、文档以及软件。
- 请与您的硬件经销商或制造商联系。

疑難排解

如果光碟精靈沒有自動啟動:

- 按一下 Windows 工作列上的開始按鈕, 然後選擇執行。
- 鍵入「**d:\wezsetup.exe**」, 然後按一下「確定」。
(d:\ 代表光碟機的代號)。

如果您在安裝或使用本產品時遭遇問題:

- 請查閱光碟上的「尋找資訊」(如前頁所述)。
- 查閱光碟上的「readme.txt」檔案。
- 請查閱我們的網站 <http://www.agere.com> 以取得最新資訊、文件與軟體。
- 請與硬體零售商與製造商聯繫。